

# Робот очиститель Zodiac Sweeper Free



## Инструкция по эксплуатации

До начала эксплуатации этого прибора просим Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по использованию. Здесь Вы найдете всю необходимую информацию для безопасной и надежной эксплуатации робота Sweeper Free.

По всем другим вопросам, связанным с эксплуатацией прибора и уходом за ним, обращайтесь к Вашему продавцу, специализирующемуся на оборудовании для бассейнов.

По вопросам, связанным с заменой запчастей и службой сервиса, также обращайтесь к Вашему продавцу.

### 1) ВАША БЕЗОПАСНОСТЬ

Робот Sweeper Free изготовлен в соответствии с самыми строгими стандартами. Для того чтобы прибор служил Вам долго и безупречно, соблюдайте следующие указания:

- Подключайте блок управления только к заземленной штепсельной розетке, оборудованной устройством защитного отключения (УЗО) с током срабатывания 30 мА;
- Не загромождайте подход к электрической розетке;
- Не устанавливайте блок управления в месте, которое может быть подтоплено;
- Блок управления должен находиться на расстоянии не менее 3,5 м от края бассейна и защищен от попадания прямых солнечных лучей;
- Не разрешайте никому купаться в бассейне, когда там находится робот;
- Во избежание риска подвергнуться электрошоку никогда не открывайте электронный блок управления самостоятельно. Для этого обратитесь за помощью к специалисту.
- Никогда не пытайтесь ремонтировать кабель питания. Обратитесь в службу сервиса для замены оригинальными запчастями.
- Не используйте робот для чистки бассейна, если температура воды в нем превышает 35°C.
- Отключайте прибор от сети перед каждой чисткой или техническим обслуживанием, а также после каждого использования.

## 2) ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

В коробке находятся:

- робот Sweeper Free
- транспортная тележка
- блок управления
- пульт дистанционного управления со шнурком, руководство для пользователя

Убедитесь в том, что детали не повреждены при транспортировке. Если Вы заметите повреждения, немедленно, до запуска прибора в эксплуатацию, сообщите об этом на фирму, где Вы приобрели робот.

Монтаж верхней части тележки – **Рис. 2**

- Установите правую (1) и левую (2) ручки на держателе для блока управления (3).
- После этого установите верхний держатель для намотки кабеля (4) – ручки должны быть направлены в сторону держателя для намотки кабеля.
- Закрутите винты (7) на верхнем держателе для намотки кабеля и затяните их при помощи прилагаемого ключа.
- Закрутите длинные винты (8) с гайками (9) на держателе блока управления и затяните их ключом.

Заключительный монтаж – **Рис. 3**

- Установите верхнюю часть тележки на нижней части (10)
- Установите нижний держатель для намотки кабеля (5) и его кожух (6)
- Закрутите винты (7) на нижнем держателе для намотки кабеля и затяните их при помощи прилагаемого ключа.
- Закрутите длинные винты (8) с гайками (9) на кожухе для держателей и затяните их ключом.



Рис. 1



Рис. 2



Рис. 3



## ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ

Для Вашей безопасности и безукоризненной работы Вашего робота поэтапно выполните, пожалуйста, следующие действия:

- Установите блок управления на расстоянии не менее 3,5 м от края бассейна; обратите внимание на то, чтобы блок управления не находился под прямыми солнечными лучами. Блок управления устанавливают непосредственно на пол или закрепляют на тележке (см. **Рис. 4**)
- Присоедините кабель робота к блоку управления и заблокируйте штепсельный разъем (**Рис. 5**).
- Подключайте блок управления только к такой штепсельной розетке, которая оборудована проводом заземления и автоматическим устройством защитного отключения (УЗО) по максимальному току утечки 30 мА (в сомнительных случаях обратитесь к Вашему электрику).

**Важно: если Вы используете удлинитель для подключения робота к сети, не забывайте, что блок управления не должен находиться ближе 3,5 м к краю бассейна!**

## ПОГРУЖЕНИЕ РОБОТА В ВОДУ

**Важно:** следите за тем, чтобы никто не купался в бассейне, пока там находится Ваш робот.





Погрузите робот в воду (**Рис. 6**). Нельзя допускать, чтобы робот сам погрузился в воду и опустился на дно. Распределите кабель по зеркалу воды. Для удобства эксплуатации рекомендуем установить тележку с блоком управления на середине длинной стороны бассейна.



## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Робот Sweepry Free имеет 4 программы чистки бассейна.

В зависимости от состояния бассейна, Вы можете выбрать один из двух циклов и режимов работы:

- Цикл 1  - быстрая чистка слабо загрязненного бассейна
- Цикл 2  - интенсивная чистка бассейна
- Режим  - «Только дно бассейна» (робот чистит только дно бассейна)
- Режим  - «Дно и стенки бассейна» (робот чистит дно, стенки и ватерлинию)

При включении в сеть робот находится в положении готовности к работе и ждет сигнала старта. Включение робота происходит при нажатии одной из двух кнопок цикла чистки. При этом загорается индикаторная лампочка соответствующего цикла. Робот начинает чистить бассейн спустя несколько секунд, траекторию движения он рассчитывает сам. Изменить режим работы можно, нажав на соответствующую кнопку.

Робот начнет движение после того, как Вы нажмете одну из кнопок режимов чистки.

При каждом вводе в эксплуатацию начальному режиму чистки соответствует режим, который был активен перед выключением («Только дно», «Дно и стенки»).

Продолжительность чистки:


Цикл 1, «Только дно»: 45 мин.

Режим 1, «Дно и стенки»: 1 час 15 мин.


Цикл 2, «Только дно»: 1 час 20 мин.

Режим 2, «Дно и стенки»: 2 часа.

Цикл и режим чистки в любой момент можно изменить в процессе чистки. Достаточно просто нажать на кнопку, соответствующую другому циклу (I или II) или другому режиму («Только дно», «Дно и стенки»), после чего начнется полный цикл новой установки.

Чтобы остановить робот во время цикла, нажмите на кнопку .




Выньте вилку кабеля из штепсельной розетки, вытяните кабель из блока управления и намотайте его на специальные держатели.

Если после остановки робота Вы хотите включить новый цикл чистки, нажмите на кнопку  и подождите несколько секунд, пока он не начнет движение.

**ВАЖНО:** По окончании цикла необходимо подождать 15 минут, после чего робот можно вынимать из воды.

## РЕЖИМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Вы можете управлять роботом дистанционно. На пульте 4 кнопки:


			Auto
вперед	назад	поворот	возврат к авто режиму

Направление движения робота определяется положением кабеля на выходе из корпуса.

**Примечание:** робот всегда поворачивается вокруг кабеля, то есть он поворачивает влево или вправо, в зависимости от того, движется он вперед или назад.



### Переключение на дистанционное управление

Переключение на режим дистанционного управления происходит при нажатии на одну из кнопок – робот начинает движение в заданном направлении. При нажатии кнопки  робот движется вправо и поворачивает (направо).

До тех пор, пока кнопка нажата, робот поворачивается вправо или влево, в соответствии с текущей траекторией. Когда кнопка отпущена, робот продолжает движение по прямой – вперед или назад – в зависимости от того направления, которое было задано до поворота (вращения).

При нажатии кнопок  или  робот движется вперед или назад.

Индикаторные лампочки, которые находятся на корпусе и высвечивают активный цикл и режим чистки, мигают поочередно.

### Возврат к автоматическому режиму

Возврат к автоматическому режиму происходит при нажатии кнопки **AUTO** или если ни одна из кнопок не будет нажата в течение 30 секунд.




В любом случае, робот в течение 3-х секунд стоит (хотя насос работает), до того как цикл очистки начнется в автоматическом режиме, для того чтобы информировать об изменении состояния.

Индикаторные лампочки на корпусе снова начинают светиться постоянно.

## Настройка дистанционного управления

Если произведена замена блока управления или пульта дистанционного управления, его необходимо настроить. Для этого необходимо:

Подключите блок управления к сети. Сам робот подключать к блоку управления необязательно.

- Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления и продолжайте удерживать ее в этом положении во время дальнейшей настройки.
- Нажмите на пульте кнопку  и затем – кнопку **Цикл I**, кнопку  при этом не отпускайте.
- Примерно через 6 секунд на корпусе высветятся 4 индикаторные лампочки.
- Теперь отпустите кнопки, пульт дистанционного управления готов к работе.

Если 3 указанные индикаторные лампочки погаснут, в то время как соответствующие кнопки нажаты, процесс настройки необходимо повторить.

## Указания по эксплуатации

Пользуйтесь роботом по возможности чаще: благодаря этому Ваш бассейн будет всегда чистым, а фильтровальный мешок не будет так быстро засоряться.

Условия по качеству воды при эксплуатации робота: хлор < 2 мг/л, рН 7.2-7.4, температура воды – от 10 до 35°.

Не оставляйте робот надолго в воде.

**ВАЖНО:** не используйте робот для чистки бассейна после ударного хлорирования!

Доставая робот из бассейна, держите его не за кабель, а за ручку.

## **3) ЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ**

### Чистка фильтровального мешка

**!!!!!! Мы рекомендуем Вам заменять фильтр-мешок не менее 1 раза в год. Крайне важно его заменить, если он заметно изношен.**

Мы рекомендуем производить чистку фильтровального мешка по окончании каждого рабочего цикла. Если этого не делать, мешок высохнет вместе с мусором, очистить его позже будет значительно труднее, или невозможно будет использовать.

Отключите робот и выньте кабель из штепсельной розетки и из блока управления.

- Достаньте робот из воды. Положите его на пол, перевернув нижней стороной вверх, чтобы иметь доступ к крышке крепления фильтра (**Рис. 7**).
- Откройте 4 защелки, которыми закреплена крышка. Снимите крышку, не переворачивая, чтобы из фильтровального мешка не выпали частицы мусора (**Рис. 8**).
- Освободите 2 пластмассовых зажимных устройства, чтобы вынуть фильтровальный мешок. (**Рис. 9**).
- Отодвиньте назад резинку, которая находится на нижней части фильтра, и выньте мешок из держателя.
- Опорожните мешок и очистите его под проточной водой или, при необходимости, в слабом мыльном растворе (в этом случае мешок необходимо вывернуть наизнанку и тщательно прополоскать). Фильтровальный мешок можно стирать в стиральной машине (см. указания на этикетке внутри мешка) (**Рис. 10**).
- Ополосните также крышку крепления фильтра и удалите, при необходимости, налипшие под клапанами частицы грязи.
- Установите фильтровальный мешок на место таким образом, чтобы узел резинки находился на середине ширины фильтровального мешка, а углы мешка попадали на нержавеющие опоры. Этикетка Zodiac находится на планке.
- Снова установите пластмассовые зажимные устройства. Установите на прежнее место крышку крепления фильтра и закройте защелки.

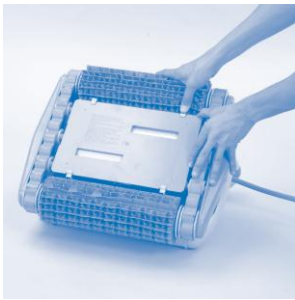


Рис. 7



Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10

## ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ РОБОТА

Робот следует регулярно промывать чистой водой или слабым мыльным раствором, ни в коем случае нельзя применять растворители, например, трихлорэтилен. Тщательно ополаскивать. Не оставляйте робот сохнуть под прямыми лучами солнца.

Смазка внешних, доступных для пользователя механических деталей не требуется.

Хранить робот следует на предназначенной для этого тележке – где он быстро сохнет, и где нет нагрузки на щетки.

### 4) ЗАМЕНА ЩЕТОК

**Мы рекомендуем заменять щетки после каждого второго сезона. Замена обязательна, если их поверхность становится гладкой.**

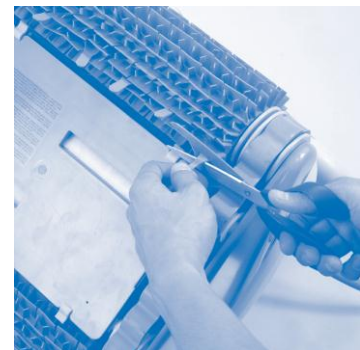
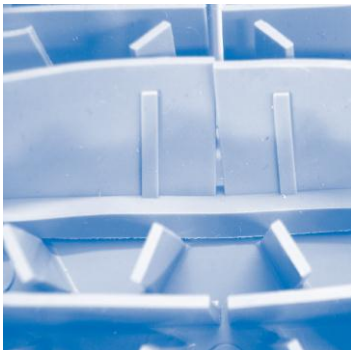


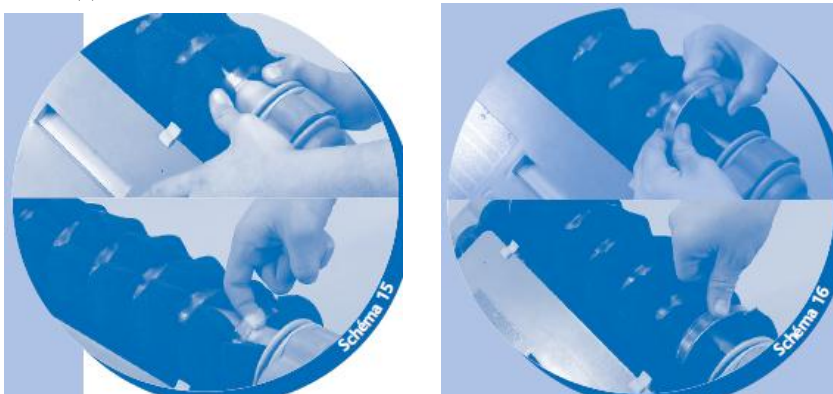
Рис. 11

Замена щеток производится следующим образом:

- Переверните корпус робота
- Выньте язычки первой щетки из пазов валика
- Снимите использованную щетку.
- Установите новую щетку на валу (гладкой стороной вниз)
- Потяните за язычки, чтобы они зафиксировались в пазах.
- Обрежьте кончики язычков ножницами.
- Таким же образом замените вторую щетку.

Щетка из ПВХ имеет индикатор износа. Как только край щетки сравняется с выступом «индикатором», ее пора менять, но реже 1 раза в 2 года. (Рис. 11)

Если робот укомплектован щетками из поролона, рекомендуется производить замену щеток ежегодно.



Замена щеток производится следующим образом:

- Переверните корпус робота
- Раздвиньте щетку в месте стыка для доступа пластиковой клипсы
- Засуньте палец под клипсу и снимите ее, удалите старую щетку
- Установите новую щетку на валу
- Соедините края щетки с помощью клипс
- Таким же образом замените вторую щетку.

## 5) УСТАНОВКА БАЛЛАСТА

Иногда, для более эффективной чистки, необходимо установить балласт.

**Перед установкой балласта необходимо убедиться в том, что вода в бассейне отрегулирована, и на стенках нет водорослей.**

Если робот поднимается выше ватерлинии и забирает воздух, переложите балласт (2 пластины) из позиции 3 в позицию 2 и добавьте дополнительный балласт (2 пластины) в позицию 4, чтобы не нарушалось равновесие. Если робот не доходит до ватерлинии, снимите балласт (2 пластины), находящийся под блоком двигателя.

Установка балласта:

- Осторожно переверните робот
- Снимите крышку фильтра (Рис.15)
- Снимите защитную решетку (Рис. 16)
- Отрегулируйте балласт (Рис. 17 – 5 на стороне выхода кабеля)
- Установите на место защитную решетку, затем крышку фильтра.



Рис. 15

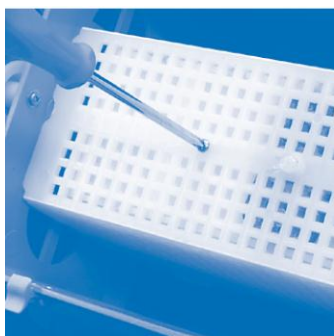


Рис. 16



Рис. 17

## **6) ЕСЛИ ЕСТЬ ПРОБЛЕМЫ**

### **Отсутствует хорошее сцепление робота с поверхностью дна бассейна**

В корпусе робота всё еще есть воздух. Еще раз начните с погружения робота в воду и точно проделайте всё в соответствии с данным выше описанием. Тщательно поворачивайте робот, держа его при этом под водой так, чтобы оставшийся в корпусе воздух мог выйти.

### **Робот не движется или перестал двигаться вверх по боковым стенкам**

Это может происходить по трем причинам:

- Мешок фильтра полон или засорен: его следует просто прочистить.
- Необходимо отрегулировать балласт
- Хотя вода выглядит прозрачной, в Вашем бассейне есть микроскопические водоросли, которые невозможно увидеть невооруженным глазом, но они-то и осаждаются, как скользкое покрытие, на боковых стенках, так что робот не может двигаться вверх. Проведите ударную обработку хлором и слегка уменьшите показатель pH. **Во время ударного хлорирования не оставляйте робот в воде!**

### **При запуске робот не движется:**

- Проверьте, есть ли напряжение в штепсельной розетке, к которой Вы подключили блок управления.

Проверьте, действительно ли были нажаты кнопки Цикл I или Цикл II.

Если все это не привело к решению проблемы, обратитесь к Вашему продавцу.

### **Индикаторные лампочки Цикла I или Цикла II загораются поочередно**

Есть какая-то неисправность или робот был поврежден в процессе эксплуатации. Вытащите вилку кабеля из штепсельной розетки, подождите не менее 10 секунд, после чего включите снова.

Проверьте правильность подключения кабеля к блоку управления.

Проверьте, не мешает ли мусор вращению щеток (или мусор находится на винте). Очистите фильтровальный мешок. Снова запустите цикл чистки. Если все это не привело к решению проблемы, обратитесь к Вашему продавцу.

## **ГАРАНТИЯ**

Гарантия ограничивается ремонтом или заменой прибора, в случае, если дефект или повреждения будут подтверждены. Гарантия не действует в случае постороннего вмешательства, за исключением работ в сервисном центре продавца. Гарантия не действует в случае поломки или повреждения прибора в результате несоблюдения указаний в прилагаемой инструкции.

Гарантия не действует в случаях:

- Естественного износа таких деталей как гусеницы, щетки, ремень или фильтр-мешка
- Повреждения робота вследствие удара молнии или неправильного электрического подключения
- **Повреждения вследствие сильной вибрации или небрежного обращения (робот, принадлежности, кабель)**
- Ремонт или замена по гарантии ни в коем случае не продляют срок гарантии и не возобновляют его

### **Условия гарантии**

Гарантийный срок установлен в 2 года, начиная с даты покупки.

### **Предмет гарантии**

В период установленного гарантийного срока изготовитель производит замену или ремонт любой детали, признанной дефектной или поврежденной. Работы по ремонту оплачивает изготовитель, расходы по доставке и пересылке прибора несет покупатель.

Выход прибора из строя или вывод его из эксплуатации в результате несанкционированного ремонта не может быть возмещен в рамках гарантии.

### **Повреждения при транспортировке**

Транспортировка приборов всегда производится на риск покупателя. Покупатель обязан проверить состояние прибора перед поставкой. Фирма в данном случае ответственности не несет.